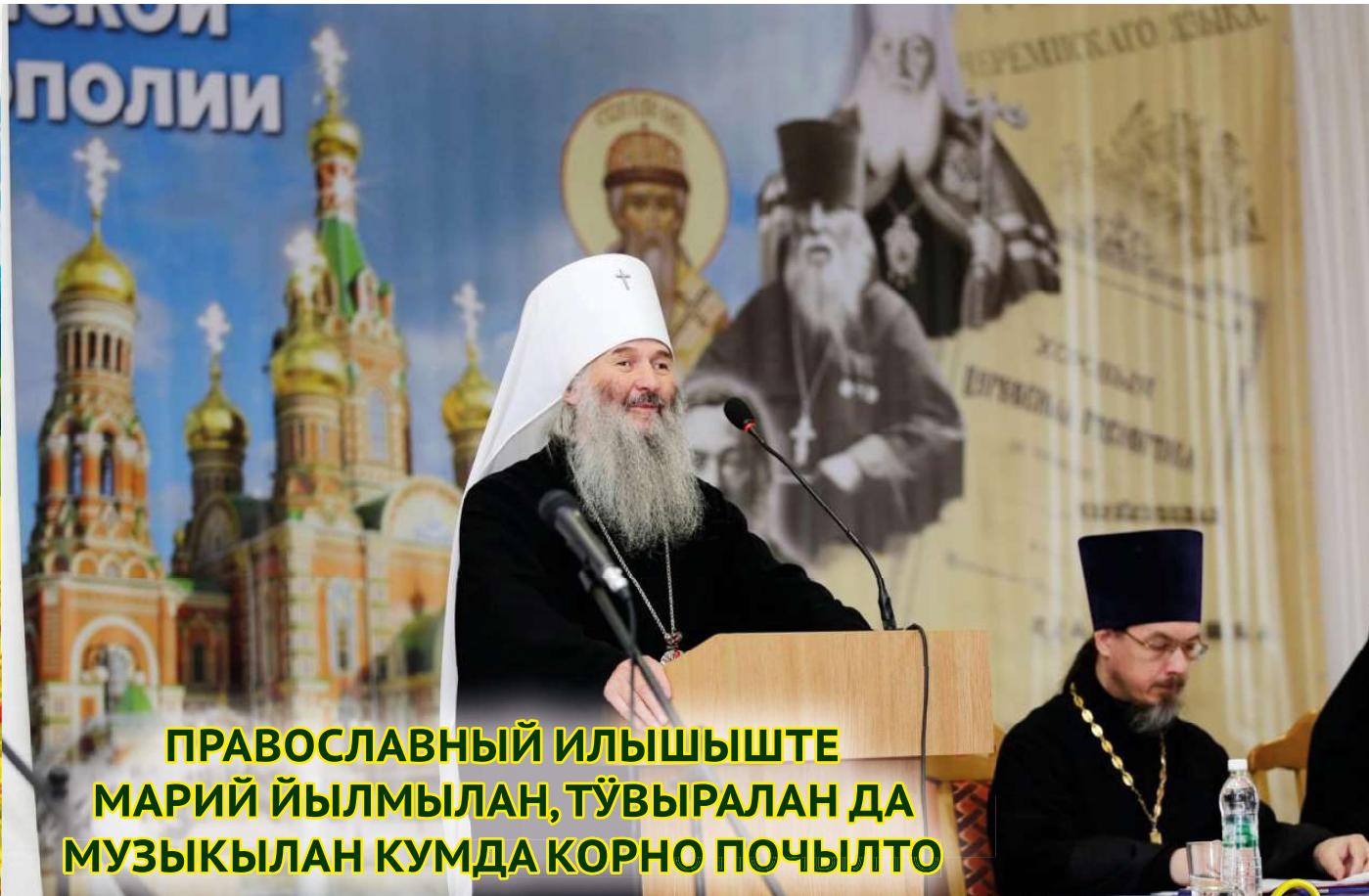


Шўм-чон изољік

МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ 5-ше (109) №, 2022 ий май

Йошкар-Оласе да Марий Элысе Высокопреосвященнейший митрополит Иоанн благословитлымыже почеш



ПРАВОСЛАВНЫЙ ИЛЫШЫШТЕ МАРИЙ ЙЫЛМЫЛАН, ТЁВЫРАЛАН ДА МУЗЫКЫЛАН КУМДА КОРНО ПОЧЫЛТО

Литургийым сёрастарыше черке мурым кум хор мурен. Кок владыке да священник-шамычын пырля кумалмышт да мурмышт годым кугу собор пуйто илыш шўлышым налын. Юмым сёрвален кумалме моло ектений дene пырля миссионер пашам порын ворандараш полышым йодмо. Марий кундемыште сотемдарыме пашам ожнысек шуктышо просветитель-влакым порын шарнен, Литургий деч вара нунын чонышт верч литиям служитлыме.

Кечывалым Православный рўдерын актовый залыштыже Погынын пленарный заседанийже тўнгалын. 270 делегат кокла гыч нылымше ужашиже священнослужитель лиийн. Тыгак приходлаште миссионер да туныктымо пашалан вуйын шогышо, самырык тукым дene тўрлө пашам ворандарыше, Рушарня школлаште тыршише, черке хорым вуйлатыше-влак толынты. Ўжмё уна-влакат

Йошкар-Олаште
Марий митрополийин
Сотемдарыше погынжо
(Просветительский съездже) эртен.
12 майыште эрдене Благовещенский
соборышто Йошкар-Ола да Марий Элын
митрополитше Иоанн ден Волжск да
Шернурын епископшо Феофан клирикышт-
влак дene пырля Юмын литургийим
служитленыт.

шукын лийынты да, делегат-шамычым шокшын саламлен, ятыр поро мутым каласеныйт. Погын кузе каен шогымым Йошкар-Оласе епархийин пресс-службыжо «ВКонтакте» соцкылыше «Марий Элыште православий» группујж гоч палдарен шоген.

Умбакыже – 2-шо лаштыкыште



Погыныш толшо-влакым саламлен, владыка Иоанн тыге ойлен: «Пылломышыш нöлтäлтмых деч ончыч Христос шке тунемышыже-шамычлан каласен: «Кайзы да чыла калык-влакым туныктыза. Ача, Эрге, Святой Шўлыш лумеш нуным тынеш пуртыза, тыланда чыла күштымем шуктен шогаш нуным туныктыза». Марий кундемыште Христос верам налие ең-шамычын кузе уэммышт нерген сайынрак умылен налаш манын, ме таче тышке погыненна. Господын пүймо служенийым күлеш күкшит дene шукташ шкеже йöренä мо? Шўмыштына Юмо да лишил ең-влак деке йöратымашна уло мо? Кызытсе жапыште Юмо мөгай тергымашым колта, чылажымат поро кумылын чыташ манын, ең-влак коклаште духовный иктешлык лийаш. Кажне ең Юмо да калык ончылно, уло эл ончылно ответственностью шижаш. Калыкым сотемдарыме, тынысландарыме пашаш чыланат шке надырыштым пыштышаш улыт».

Владыка Феофан шке шонымашыжым луктын каласен: «Черкын миссионер служенийже – Юмылан йöрышö да святой паша. Православный веран негызым да Юмын шомакым ең-влаклан тичмашын да чын намиен шуктыман манын, святой ача-шамыч эре шижтарат. Айдемын курымашлык чонжым утараш да калык-влакым волгалтараш Юмын Эрге Шкеак мланымбаке толын, Тудын пашажым кызыт миссионер-влак шуят».

«Марий кундемыште XXI курымышто шуктышаш миссий» теме дene докладым владыка Иоанн ямдылен. Тудо шуко пүсö йодышым тарватен да күлеш иктешлымашым ыштен. «Статистике почеш мемнан элыште 76 процент ең шкенжым православныйлан шотла, но пайрем кечин шукыштым черкыште от уж. Православный общиниш пурымын күлешлыкым ең-шамыч огыт умыло. Эн ончычсо христиан-шамычын общиништышт чылан икте-весыштым паленыйт, ваш полшен, чаманен, икте-весышт верч кумал иленыйт. Сандене кызытсе жапыште Черке таинствыш ушнымаш, службыш коштмаш, ўшанымаш нерген шинчымашым келгемдымаш

гына ок сите. Айдемын ильш умылымашы же да ильшыже вашталтшаш, сулык ыштыме верч öкynымашы же лийашаш. Тиде корным пэнгыдын эртыше, духовный опытым погышо-шамыч молыштлан полшен шогышаш улыт».

Диакон Димитрий Кудряшов историйым шергалын да XIX курымышто Озаныште святитель Гурий лумеш Братствыште шуктен шогымо түрлө паша нерген каласкален. Тунам монастырьлаште тулык йоча-шамычым ончен күштеныйт, йоча-шамычлан православный пайремым эртареныйт, школлаште черке мурым мураш туныктеныйт. Просветитель-влак Юл воктene ильше калык-влакын йылмышкышт духовный литературым кусареныйт.

Иошкар-Оласе епархийыште миссионер пашалан протоиерей Алексий Михайлов вуйын шога. Тудо 25 ий ончыч почмо Миссионер пöлкан погымо опытшо дene палдарен. Тиде жапыште шуко проект ильшыш пурен, марий-влак коклаште православный ең 36 процент гыч 55 марта күшкын, а кок верам кучышо-шамыч шагалемыныт. «Шукышт тынеш пурат, а Черке ильшыш але шот дene огыт ушно», – манын тудо.

Митрополийын Кусарыше комиссийым вуйлатыше протоиерей Николай Чузаев сотемдарыше литературым марий да курыймариый йылме дene савыктыме да шочмо йылмын чон куаным пүймыж нерген каласкален, кызыт шуктен шогымо паша дene палдарен.

Күчкүк каныш деч вара шым секций пашам ыштен. Актер-влакын пöртыштышт «Руш Православный Черке да тудын этноконфессиональный ужаышт» теме дene йыргешке ўстелым владыка Иоанн вуйлатен. Секций вуйлатыше-влак коклаште Марий Эл Республикасе түвыра, печать да калык-влакын пашашт шотышто министерствын пашаенже влак И.Г. Садовин ден М.В. Чемышев да моло кугун пагалыме уна-шамыч лийыныт. Чон почын мутланымаште түрлө пүсö йодышым тарватеныйт. Православий ден традиционный культур кокласе кыл да ойыртем нерген, мөгай верам кучымо да шке калык йöлалан энгертыме шотышто, Руш



Православный Черкын марий түвыралан күшкаш полшымыж нерген мутланеныйт.

Приходлаште шуктен шогымо паша опытышт нерген кокымшо секцийште палдареныйт, кенгежлан паша планым ямдыленыйт. Черке пайремым да калык йўлам южо енгже але мартеат христианин семын оғыл, а язычник семын онча, тушко түрлө оккульым уша. Тидын деч нуным кеч изишак кораңдаш манын, сотемдарымаш пашам виянгден колтыман.

Православий йогынышто марий йылме дene мo ышталтme нерген журналнан вес лаштыкышты же лудын кертыда.

Марий митрополийсе увер-шамычым шарыме шотышто секцийште икменияр доклад лийин. Тыште кызытсе жаплан келшен тольо информационный ресурсым кумданрак кучылташ туныктеныйт.

Юмылан ўшанымашын негизше нерген приходлаште катехизатор-шамыч туныктат. Тидлан нуно ончыч кум ияш курсым тунем лектыт, вара гына ты пашалан йўрышо лийит. Тынеш пураш ямдылыме шотышто да Рушарня школлаште туныктимо паша күзе кайыме нерген мутланыме йыргешке ўстел чылаштлан пайдале лийин.

Юмын литургийште церковно-славянский да марий йылме дene мурымо опыт дene мастер классым Благовещенский соборын клирикше Евгений Самойлов ден регентше Т.А. Чернова вўденыйт. Лишил жапыште «Вожна – Российыште» («Корнями в России») лўман тўнямбал фестиваль да «Мыйын Юмемлан мурем» духовный муро да поэзий фестиваль, тыгак духовный сочинений конкурс лишаш нерген увертареныйт. Марий композитор В.Д. Кульшетов марла мурышаш духовный музықын авторжо-влакын: Д. Александров ден В. Захаровын – произведенийшт нерген каласкален, сий акым пуэн.

Самырык-влак дene пашам ыштыме шотышто посна секций лийин. Тушто «Илыш Памаш» ансамблынын, Шукшан

патырле заставын, поро кумылын тыршыше православный самырык ен-влакын, казак-влакын «Клинок» ушемыштын паша лектышты дene палыме лийиме.

Просветительский погынын пашажым иктешлыме годым «Марий кундемисе калык-влакым сотемдарыме мер ушемым» негизленыйт. Тушко Черке пашаен-шамыч веле оғыл, а Марий Эл Республикасе түвыра, печать да калык-влакын пашашт шотышто министерстве да моло марий учрежденийла гыч калыкын пагалыме да ўшанле шуко енгым сайленыйт.

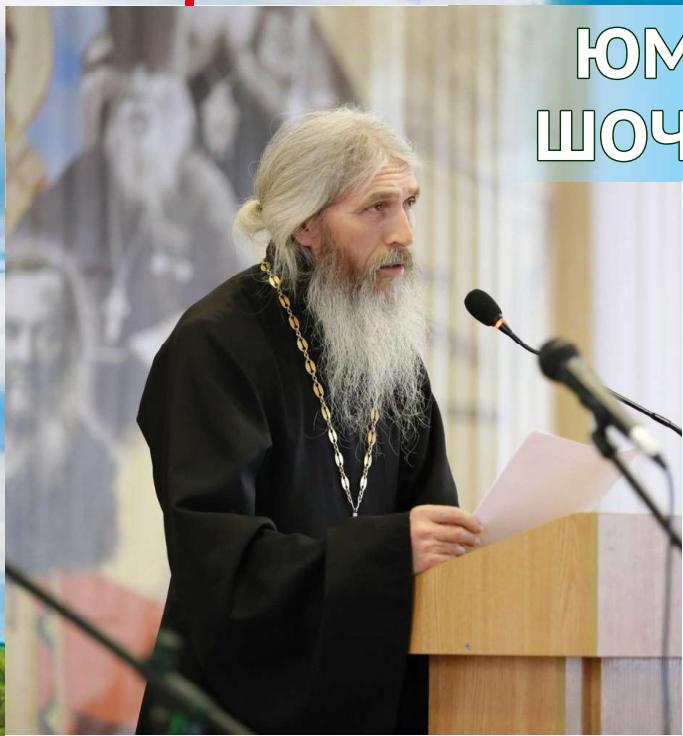
Редакционный комиссий чыла темлымашым иктешлен да Погынын резолюцийже дene палдарен. Тудын дene Марий митрополийын сайтышты же тичмашын палыме лийин кертыда. А ме шке лудшына-влаклан тыге каласена: «Православный илышиште марий йылмылан, түвыралан, музықылан кумда корно почылтын. Калык дene ваш мутланыме годым тидын нерген ушештараш ида мондо».

Сотемдарыше погын мучашым «Илыш Памаш» ансамблын да «Благовест» архиерей хорын концерт программыже сёрастарен. Чылаж денат Йошкар-Оласе епархийын сайтышты же палыме лийин кертыда.

**Йошкар-Ола епархийысе пресс-службын материалже почеш ямдылыиме
Виктория Соловьеван фотожо-влак
Сайтысе видеон авторжо – Иван Трофимов**



ЮМО ДЕК ЛИШЕМАШ ШОЧМО ЙЫЛМЕ КҮЛЕШ



Юмын Шомакшым шочмо йылме дene ка-
лык дек намиен шуктash манын, Марий
митрополий пелен пашам ыштыше
Кусарыше комиссий изи оғыл пашам виктара.
Сандене 12 майште эртыше Просветительский
съездыште Кусарыше комиссий ёрдыжтö шоген
оғыл, марий священник, филолог, газет пашаен,
журналист-влакым ўжын, марий йылме дene
Православий нерген увертарыме шотышто
кангашен. Шым докладым колышто да кажныж
деч вара тургыжландарыше йодыш-влакым
лончылымо.

Филологий шанче кандидат Н.А. Федосеева
кодшо шыжым Православийын историйже
тоштерин пашаенже-влак дene пырля
Курыкмарий районыш экспедицийыш миен
коштыңж нерген каласкалыш. Совет кучем
жапыште шуко храмым шалатенйт, Юмылан
үшаныше-влакым амал деч посна кучен
нанггаеденйт, ссылкыш колтедылыныт але
лүен пуштеденйт. Экспедиций годым калык
деч черке, священник-влак нерген йодышт
коштыныт, пашаштат түвиргö лектышан лийын:
ятыр шарнышым возен конденйт. Нунышт
иктым рашемдат: чыным шылташ огеш лий, тудо
садак шонгештарт лектеш, Юмылан үшанышаш
айдемым сотемдара.

Господь Юмо Шкежак эше Тошто Сугынь
жапыштак тыге ойлен: «Мыйым чапландарыше-



влакым чапландарем, Мыйым шотлыдымо-влак
намысеш кодыт» (I Царств. 2:30). Юмылан
пенгызын үшаныше еңын тукымжо шукемын
толеш, а Юмо ваштареш кайыше калыкын
пүримашыже куандарыше оғыл. Тидымак
пенгыдемдышт моло докладчик-влакат.

Кусарыше комиссийым вуйлатыше протоиерей
Николай Чузаев «Молан ме тыге илена?» тургыжландарыше йодышлан вашештыш. Юмын
Шомакше кодшо курымлаштат марла йонгген,
кызытат черке службо годым Священный
Возымашым шочмо йылме дene колына. «Тиде
чылажат мыланна кугу пайдам пуа, пычкемыш,
йомын коштмо корно гыч волгыдо, үшан дene
темше утаралтмаш корныш мемнам луктеш», –
палемдыш Николай ача.

Марий кугыжаныш университетын
преподавательже, филология шанче кандидат
Л.С. Матросова «Умылен-пален налдыме
үшанымаш түня» ден «Святой-влакын илышишт»
книга-влакым марий йылмыш кусарымын
пайдалыкше нерген каласкалыш. Нине книга-
влак Юмын куатшым почыт. Кусарыме пашаш
ушнышо студент ден преподаватель-влакат
Господь Юмын пален налныт, черке деке
лишемыныт.

«Кугарня» газет» кугыжаныш предприятийын
директоржо Э.А. Иманаев «Кугарня» газетыште
кундеинан черкыже-влак нерген возымышт дene
палдарыш. Республикасе газеттыге Юмын Мутшо
дene святитлалтеш, лудшо еңым веле оғыл, эн
ончыч черке нерген возышо журналистшымат
сотемдара, варажым калыктан эше пайдалырак
статьям возаш уш-акылжым волгалтара.

Морко район Арын селасе Иисус Христосын
Шочмыжо лүмеш черкын «Пырче» лүман
Рушария школжын туныктышыжо Т.Е. Кузнецова
«Морко мланде» газетыш возен шогымышт
нерген каласкалыш. Нуно районысо газетыш
святой Черкын пайремже, йүлаже да приходысо
илишишт нерген чүккүздын возен шогат. Тыге
миссионер пашам виктарат. Курыкмарий
районысо Владимирское селасе Юмын Авант
Владимирский иконыжо лүмеш черкын
настоятельже иерей Алексий Васюткин районысо
газет Черке нерген возаш эре йодеш манын
палдарыш. Священник чылаж годым серен огеш
шукто, тудлан полшен шогышо, катехизисым
сайын палыше ең-влак лийыт гын, сай манын
каласыш. Черке пелен тыгай еңым палемдашак
күлеш.

«Шүм-чон изолык» православный журналын
пашаж дene иерей Игорь Сапаев палдарыш.
Секцийште «Шүм-чон изолык» журналым
приходлаште калык дек намиен шуктымо нерген
йодыш тарваныш. Түрлө амаллан кёра чылаж
годым тудо жапышты же лудшо дек миен огеш
шу,vara кужу жап черкыште «пёрдалеш». Марий



ЙОДЫШ-ВАШМУТ

ЙОДЫШ: Кас службо покшелне черкыште молан тулем йөртат да чыла сортам пуалыт? Тиде мом ончыкта? Иктышт тидын годым тенгзылыш шинчыт, весышт шогат, а чынже күзе лийман?

ВАШМУТ: Кө кас службыш чүчкүйдүн коштеш, ты ойыртемалтше йүлам пала. Кастане кас службо да эр службо почела эртат. Коклаштышт «Күшнö Юмылан чап лийже, а мландымбалне – тыныслык...» манын, суксо моктымаш почеш куд псалом лудалтеш. Тиде пеш ёрыктарыше тат. Тиддеч ончыч храмыште тулем йөртат да чыла сортам пуалыт, лампаде-влак гына волгалтыт. Тыгодым Кугыжан капка петырыме, а священник алтарыште лиеш. Храм покшек ең лектеш да, кидешүже сортам кучен, куд псаломым лудеш.

Тиде рушлаже «Шестопсалмие» маналтеш, 3-шо, 37-ше, 62-шо, 87-ше, 102-шо да 142-шо псалом-шамыч почела лудалтыт. Тыште пеш шуко символ уло. Черкысе пычкемыш Христос шочмо годсо йүдым ончыкта. Тунам каваште суксо-шамыч муренит: «Күшнö Юмылан чап лийже, а мландымбалне – тыныслык...». Тыгодым пеш түткүн колышт шогыман, храм мучко кошташ веле оғыл, поклонымат ышташ ок лий. Нимогай уто йўк-йўн ынже лек манын, эсогыл ыреслалташат ок лий.

Шестопсалмий – тиде Лўдыкшö Судым ончыктышо символ. Мландымбаке тольшо Утарыше Христос ончылно сулыкан еңин öкүнен шортмыжым 3-шо, 37-ше, 62-шо псалом-шамычым лудмаш ончыкта. Юмо деч торлышо айдемын орланыше чонжо ынде уэш Тудым кычалеш. Православный христианин ўмыржö мучко шке сулыкшо верч öкүнен шортшаш, ўңышын илышаш, сандене ты куд псаломымат идалык мучко лудыт, Кугече арнян веле оғыт луд.

Сулыкшым касарен, Юмо дene сôрасыше еңин куан кумылжым 87-ше, 102-шо да 142-шо псалом-шамыч ончыкта. Тыгодым алтарь гыч священник лектеш. Тудо, сулыкан еңин öкүнен шортмыжым колын, мландымбаке чаманен тольшо Христосым ончыкта. Кугыжан капка ончыко шогалеш да эрденисе 12 молитвам лудеш, толшаш кечин кажне шагатшым святитла. Шестопсалмий лудалтме годым шкем күзе кучымо шотышто Чирке Уставыште шижтарен каласыме: «Юмо деч лўдын шогыза, Христос Юмо дене, Шкеж денак, мутланыме семын түткүн колыштса».

Эше ик гана ушештарена: Шестопсалмий Лўдыкшö Судым ончыкта. Чирке преданийыште каласыме почеш, нине куд псаломым лудмаш мыньяр жап шуйна, жап шот дene Лўдыкшö Судтынарак шуйнаш тўнгалиш. «Шестопсалмийм кафизме семын оғыл, а молитва семын лудаш кўлеш. Вет тудын значенийже пеш кугу: тиде Эрге Юмын Ача Юмо деке молитваже», – ойлен преподобный Нектарий Оптинский.

Турек районыко Кўйык селасе Святой Троице лўмеш черкын настоятельже иерей Лев Федотов тыге палемдыш: «Ме подшивкым ыштен, школден ялласе книгагудылаш нангана, черкыш толшо-влаклан пуэдена». «Почто гоч шараш огеш лий мо?» – йодышат шоктыш. Тудлан «Кугарня» газетын директоржо Эдуард Аркадьевич тыге вашештыш: «Почто гоч шергын шуэш. Подписке почеш газет калык дек шарлыже манын, каталогыш возалтман, почто роскотшат шулдо оғыл. А вот почтальон-влак дene шке гыч кутырен ончаш гын, ала паша изиш ворана». Савыктышым калык коклаш шаркалыме йодыш тургыжландарышак кодеш. Тудым тўшкан ворандарен колтыман.

Юмылан тау, рўдолаштына Юмын литургий кажне рушарнян марий йылме дene йонга! Марий литургийм служитлымыж нерген Йошкар-Оласе Благовещенский соборын клирикше иерей Иоанн Милютин каласкалыш. Литургийш калык эше шагалрак толеш гынат, тудын куатшым шижиын налше ең кажне гана толашак тырша. Шочмо йылме дene йонггалтше ектений ден молитва-влак чон рўдышкак шуыт, кўэмалтше шўымым шулыктарат да шинчавўдым йоктарыккат. Йошкар-Олаште Господын Иерусалим олаш чапландарапт пурымыж лўмеш черкым почыт гын, тушто кас службымат марла эртараш тўнгалина манын, поро ончыкылыклан ўшанен палдарыш Иоанн ача.

Эртыше жапым ончалаш гын, революций деч ончыч тиде храмыште марий йылме дene службо-влак лиеденит, толшо калык «Пылвомышысо мемнан Ачана» ден «Ўшанымашын символжо» молитва-влакым марла мурен. Тиде йўлам тачысе илышиш шындараш гын, марий калык пиалан лиеш. Вет рўдолаште марий интеллигенций ила, нуну Юмын Мутым илыше вўд семын ужаш тўнгалит гын, молыштат ик киндым веле оғыл кычалаш пижит. Вет «Айдеме кинде дene гына оғыл, а Юмын умшаж гыч лекше кажне шомак дene ила» (Мф. 4:4).

Ўшанен кодына, Просветительский съезд кышкарыште эртарыме Кусарыше комиссийын погынымашышкыже толшо ең-влак чонышкышт магай-гынат кугытан нёшымым пыштенит да шочмо йылме дene Господь Юмо, Поро Увер нерген палдарыме, калыкым сотемдарыме пашаште вожылде шогаш тўнгалит.

Алевтина ТАНЫГИНА

ЕВАНГЕЛИЙ ЛУДМАШЫМ УМЫЛТАРЫМАШ



ЙҮШТЫЛМОЁ ВЕРЫШТЕ ПАРЕМДЫМАШ (Ин., 14 зач., V, 1–15)

*Тиддеч вара иудей пайрем лиын,
да Иисус Иерусалимыш толын.*

*Иерусалимыште Шорык капка воктене
еврей-влакын «Вифезда» манын лўмдымё
купельышт (йүштылмоё верышт) лиын.*

*Воктеныже леведышан вич кудывче
улмаш. Тушто шотлен пытарыдыме черле,
сокыр, окшак, кошкен пытыше ең вўд
пудыранымым вучен илен. Йүштылмоё верыш
Юмын Суксыжо жапын-жапын воледен да
вўдым пудыратылын. Пудыраныше вўдыш
kö эн ончыч логал шуктен, тудо кеч-могай
чер деч паремын.*

*Нине ең-влак коклаште кумло кандаш
ий черланен орланыше пörъен лиын.
Кудывечыште ятыр ий кийымыжым Иисус
пален налын да туддеч йодын: «Тёрланынет
мо?» Челек вашештен: «Господь, пеленем
тугай ең уке, кудыжко мыйым вўд
пудыраныме годым купельыш пурта.*

*Мыйын миен шумеш, весе тёрланен
лектеш». Иисус тудлан ойлен: «Кынел,
вакышетым нал да ошкыл». Ты пörъен
тунамак паремын, вакышыжым погалтен
да каен. Тиде шуматкечын лиын.*

*Иудей-шамыч тудлан ойленит: «Таче
шуматкече, тылат вакышым налаш ок
лий». А тёрланыше ең вашештен: «Кö
мыйым паремден, Тудо мылам каласен:
«Вакышетым нал да ошкыл». Туддеч
йодынит: «Кö тиде Айдеме, кудыжко
тылат «Вакышетым нал да ошкыл»
манын каласен?» А пörъен тиде Айдемын
Кö улмыжым пален огыл, вет Иисус тунам
калык коклаш пурен йомын. Вара Иисус
тудым храмыште вашилийн да каласен:
«Тый ынде тёрланенат, тый денет эшеат
ударак ынже лий манын, языкым тетла им
ыштыл». Тиде ең иудей-влак деке миен да
паремдышет Иисус лиын манын увертарен.*

Кугече деч вара нылымше рушарнян ме
Иисус Христосын Шорык капка воктенесе
йүштылмоё верыште черле еңим паремдымыжым
шарналтена. Тиде верым Вифезда маныт. Еврей йылме гыч кусараш гын, Поро кумылым
ончыктышо пört (Дом милосердия) лиеш. Тиде ең ятыр ий орланен, а Господь «Кынел,
вакышетым нал да ошкыл» манне ик қўштымымж
дene тудым чер деч утарен. Тидыже Господын
куатшым – мыланна кугу лыпландарымашим –
ончыкта.

Паремдалтше енгланат шагал огыл
туныктымаш лиийн. Орыктарыше купель воктене
черле-шамыч эреак шукын лиийныт. Чыланат
Юмын Суксыжо волымым да тудын вўдым
пудыратымыжым вученыт. Kö эн ончыч пурен
шуктен, лач тудо парем лектын. Мо тыгодым
ышталтын тунам, манаш веле? Ме южгунам
чылалан ситымым палена гынат, икте-весынам
шўкедылына. А тушто? Ўнардыме ең вўд деке
лишкат миен кертын огыл гынат, ты верыште ятыр
ийим эртарен. Туддеч «Молан тыйже ўшанет?»
манын йодыт гын, шот дene умываренат огеш
мошто ыле дыр. Но тудо купель дene Юмын
куатше улмым ужын, умылен: Юмын куатше
уло гын, тугеже тиде вер деке лишкырак лияш
кўлеш. Тудо тёрланышашлан моткочак ўшанен,
кузе тиде лийшаши гына пален огыл. Но садак
ўшанен: Юмо тудым ок кодо.

Христос толмешке, калык шке илышыж деч
мольм ужынат огыл, шке капкыл тазалыкше
деч моло нерген паленат огыл. Юмо эсогыл
кўштымашыже-шамычым шуктен илаш Моисей
гоч калыкым ўжын гынат, тидлан нунылан
мланде ўмбалнысе илышыштым кужемдаш
да пиаланым ышташ гына мутым пуэн. А ме,
Христосын утарыме да туныктымо-шамыч,
колымаш гыч ылых жынелаш лиймым да курым-
курымеш илышашым палена, курымашлык
пиал деке корным палена, тушко миен шуаш
языкын чаракым ыштен кертымажымат палена.
Палена, но южгунам духовный лушкидылыкнам
ончыктина, тунамже язык мемнам сенга. Кынел
гына шогалына – угыч камвозына, тигай годым
мыланна утаралт кертшашлат ок чуч.

Лач тунам Господын ятыр ий черле кийыше
еңим паремдымыж нерген Черке ушештара,
тыге ўшаным йомдарыме деч утара. Ме шкенан
языкнам шижына, тудлан верч йёсланена, тудым
сенгаш манын, вийнам пыштена гын, тугеже ме
духовно эше илыше улына. Вий пыштымынан
лектышыже шинчалан ок кой гынат, ўшаным
йомдарышаш огынал. Орыктарышын паремдыше
купель деч тораште кийыше черле пörъенгын кугу
ўшанжым ужмо семынак Господь мемнанат чыла
шонымынам, чыла пашанам ужеш, язык дene кеч
изиш да, но кучедалаш тыршымынамат ужеш.
Кажне гана языкнам касараш шогалмынам онча.
Мыланна кузе лийшаши умыварен пүшо,
туныктен ойлыши ушан еңна укемат ужеш. А
кунам жап шуэш (тиде жап нерген ик Господь
пала), Тудо лишемеш да каласа: «Кынел... да
ожкыл!» Лач тиде тат уло эртыме корным,
утаралташ лийдымыла чучшо кумло кандаш але
утларакат ийым сенга.

Протоиерей Вячеслав РЕЗНИКОВ

АЙДЕМЕ КОЛЫМЕКЕ, 40 КЕЧЫМ КУЗЕ ЭРТАРЫМАН?



Мланде ўмбалне чыла еңын илышиже колымаш дene пыта. Айдемын мландым-балысе илышиже пеш күчкү, туштыжат черден орлык шуко логалыг. Колымекше, айдемын капше шүеш да рокыш савырна, а чонжо нигунамат ок пыта: тудо тиде түня гыч вес түняшке гына куснен кая да варажым курымеш ила.

Айдеме колымеке, тудын верч нылле кече марте эре кумалаш күлеш. Колышо верчын нылле кече черкыште Литургий годым кумалме мытарстве-шамыч гоч кайымыж годым колышын чонжылан ия-шамычын толаштарымышт деч утлаш пеш шуко полша. Колымеке, кумшо кечын, индешымше кечын, нылле кечын кумалме теве мо верчын лиеш:

* Иисус Христосын колымекы же, кумшо кечын ылыж кынелмы же семын, тиде колышо енгымат Юмо ылыжтен кынелты же да курымеш илымашке пуртыжо ыле манын, кумалыт;

* Юмо тиде колышо айдемын чонжым святой-влакын индеш чинже ильме верыш пуртыжо манын, индешымше кечын кумалыктат;

* Иисус Христосын шке нылле кечын же Пылпомышко күзен кайымыж семын колышо айдемын чонжым Пылпомышко күзыктен, райышке пуртыжо ыле манын, нылле кечын кумалыт.

Колышо-шамыч верчын священникым кумалаш йодман. Колышо-влак верч кумалмыжым рушла «панихида» маныт. Панихиде годым священник колышо еңын лүмжым каласен, Юмылан тыге кумалеш:

– Эй, Кугу Юмо, колышо айдемет-шамычын чоныштым волгыдо, эрыкан тыныс верышке, нимо корштыдымо, ойгыдымо, орлыкдымо верышке пуртен, тыныслын ашне; Шке айдеметым йөратьыше поро кумылан Юмо улметлан кёра

шомак дene але паша дene, але шонымаш дene ыштыме нунын чыла түрлө сулыкыштымат касаре.

Тыгак эше колышо енглан родо-тукымжын поро пашам-милостыным ыштымы же сай лиеш.

Юмылан ўшаныше еңын чонжым нылле кече коклаште судитлымаш йёршынлан огеш чарне, а түня пытаиме годым Иисус Христос чыла енгашамычым уэш судитла. Южо сулыкан чонжо, родо-тукымын кумалмыжлан кёра, Черкын кумалмыжлан кёра, Юмын Эргыже Иисус Христосын судитлаш толмешкы же, сулык деч эрна.

Адак моло годым чыла колышо-шамычын чоныштым утарышаш верч языкыштым касараш йодын кумалаш идалык көргыштö лўмын посна кече-влакым ойреныт, нунын верч теве тыгай кечыште кумалаш күлеш:

* Ўярня ончычсо шуматкечын;

* Кугу пўтын кокымшо, кумшо, нылымше арняшты же шуматкече еда;

* Кугече арня эртыймеке, Фома арнясе күшкүжмын – Радоница пайрем кечын;

* Троице пайрем деч ончычсо шуматкечын;

* Утарышынам тынеш пуртышо Иоаннин вуйжым руалме кечын – 11 сентябрьыште;

* Святой Димитрий Солунский аchanan 8 ноябрь кечыж деч ончычсо шуматкечын.

Кажне айдеме чонышты же кучышаш: илен-толын тиде Ош түня дene мыланнат чеверласаш логалеш. Кызыт ме шкенан колышо родо-тукым верч кумал шогена гын, мемнан верчат күшкүн шушо тукум кумалаш түнгалиш.

Господь Юмын Кончымо лўмеш черкын настоятельже ЛЕОНТИЙ ача Морко посёлко

НУНО СЕНГЫМАШЫМ ЛИШЕМДЕНЬТ

Москосо Пюхтицкий монастырын монахиньже Адриана (отставкысе майор Наталья Владимировна Малышева) Кугу Отечественный сарыште разведчик лийин. Сар деч вара Германийште служитлен. Пёртылмек, совет шанчыен С.П. Королевын вуйлатымыж почеш ракет двигательын инженер-конструкторжылан пашам ыштен. Монахиня Адриана дene «Правмир» интернет-порталын түнг редакторжо Анна Данилова ятыр гана вاشлийын, илышиже, пашаже нерген шуко йодыштын. Сар корным эртыймыж нерген каласкалымыжым «Монахиня из разведки» посна книга чумырен. Ты книга гыч ик ужашиж дene лудшына-влакымат палдарена.

1942 ийиште офицер-влак курсым тунем лекше Наташа Малышевам Йүдвел фронтыш, Смоленск ола воктексе, Константин Рокоссовскийын вуйлатыме штаб пеленые разведкыш служитлаш колтеныт. Толын шумыж нерген тудо Рокоссовскийлан шкаланжак увертарен, тудыжо самырык разведчицым порын вашлийын, «Чыла сай лиеш» манын ўшандарен. Рокоссовский пеш эр кынелден, буркыжым вачышкыже пыштен да чодыраште шкет шонкален коштын. Икана корныштыжо Наташам вашлиймек, ўдырлан у заданийым пуэн.

Наташалан лишыл ялыш мияш да тушто поген ямдылыме чот күлешан увер-влакым кондаш күлүн. Тушко мемнан ик разведчик каен, но йомын. Сандене Наташа түддene мо лийымат пален налшаш улмаш. «Заданийым шуктемек», – вашештен тунам разведчице Рокоссовскийлан.

– Тиде 8 сентябрьште лийин. Мыйым палемдыме верыш намиен кодышт, умбакыже шкетын кайышым. Ик йүдым чодыраште эртарышым. Уке, лўдын омыл, вет тиддеч ончыч мылам эшеат шучкырак верлаште лияш пернен. Ялыш пуримо деч ончыч мый кутырен келшиyme палым ончышаш улам ыле. Тыгай палыже шорвондо-влак (грабли) лийынит. Нуным ял мучашсе ик пушенге түнгеш шогалтыме. Шорвондым магай велыш савырыме гыч умылышаш улам: ялыш пураси лиеш але уке. Ужам – ялыш пураси лиеш. Тарванышым гына – шорвондым вашталтен шогалтышт. Тыге икмynяр гана вашталтылыч. Мом ышташ? Тунам Рокоссовскийын мылам каласыме мутшым шарналтышым: «Кеч-мо лиеш гынат, шкем ласкан кучыман, вашкыман оғыл». А эше тудо тыге ойлен: «Чылажымат пеш тўткын шонен ыштыман. Мылам уто колымаш огеш кўл, илыше айдеме кеч-могай күлешан увер дечат шергырак».



Вараже мый төве мом пален нальым: сурт оза немыч-шамыч велне лийин, а шешкыже мыланем полшен. Лач тудо шорвондо-шамычым савыркален шогалтылын. Пеленем изи, но пеш раш ончыктышо биноклем ыле. Бинокль гоч мый тиде самырык лўддымё ўдырамашын чурийжым ужым. Тудо чодыра велке лўен ончен, пүйто мылам «Тышке им тол» манын ойлен. Тунамс жапыште приказым шуктыдымылан эсогыл лўен пуштын кертыныт, но мый ялыш пурде, мёнгеш тарванышым. Чонем дene пеш ойгыренам, вет Рокоссовскийлан заданийым шукташ мутым пуэнам ыле, но ўдырамашын чурийжым шарналтенам да чын ыштенам манын лыпланенам.

Толын шумекем, мылам каласышт: заданийыш лектын кайымекем, ял гыч изи ўдыр куржын толын, тудым партизан-влак колтеныт улмаш. Ялыште предатель лийин, мылын мийышаш суртым немыч-влак эскеренит. Ўдыр уверым изиши ваарарак конден, сандене мемнан-влак мыят икимши разведчик семынак коленам манын шоненит. Да трук мый толын лектым. Чыланат тунаре куаненит! Рокоссовский шкеж деке ўйыктыш да кугу (иктаж кок копам гай лиеш) копаж дene кидем кормыжтыш: «Ужамат, тый эше ушан ўдыр улат. Могай наградым тылат пуаш?» «Мылам нимогай награде огеш кўл, – манам, – сар пытымеш пеленда служитлынем». «Молан сар пытымеш гына, – шыргыжеш. – Армийште ўмыр мучкат служитлаш лиеш».

Вара гына пален нальым: 8 сентябрь святый орланыше-влак Наталья ден Адрианан кечышт улмаш. Ты кечын колымаш дечын мыйым суксем утарен.



ПЕНГЫДЕ ЎШАНЫМАШ

Тиде историй Кугу Отечественный сар деч вара лийын. Воркута ола воктене верланыше лагерыште шинчыше-шамыч у шахтым чонгенит. Коклаштышт кок монах улмаш. Нуно моло деч чот ойыртемалтыныт, адакше рушарня кечын пашам ышташ эре тореш лийыныт, тидлан кёра шуко гана кыралтыныт гынат, шке семыныштак ыштенит.

Лагерын у начальникше тидлан мучашым ышташ шонен пыштен. Ик рушарнян стройышто шогышо заключенный-шамыч деке орол-влак молгунамсем семын кок овчарке дene оғыл, а шужышо куд пий дene толыныт. Лагерь начальник монах-шамычлан строй гыч лекташ күштен. Мо умбакыже лийашым чыланат умыленит. Шонго ден самырык монахым лагерь капка гыч луктыныт да тундрыш каяш күштенит. Икмynяр жап гыч нунын ўмбак шужышо пий-шамычым колтенит.

Ир янлыкым поктен шуаш тёчымё семын писын кудалше пий-шамычын лишем шумышт деч ончыч монах-влак нунын ваштареш савырнен шогалыныт. Самырыкше кок кидшым онышкыжо ыресла пыштен, а шонгыжо кидшым күшкө нöлтальын, тыге кумалаш түнгалиныт. Чыланат шоненит: икмynяр секунд гыч нуным шужышо пий-шамыч күрүшткышкат. Тыгай шучко сүретым ужаш оғыл манын, заключенный-влак кокла гыч южыжо савырнен шогалын да шинчажым петырен. Но мо тыгай? Кумал шогышо-влак дек миен шушо пий-шамыч трук бöрдүйккө тёрштенит да йыр пöрдаш түнгалиныт. Икмynяр жап гыч нуно лыпланенит, лишил еңым вاشлийме семын куанен йынгысенит да почыштым лупшенит, монах-влак деке нушкын миен, йолыштым нуленыт.

Тыгодым пуйто уло түня шыпланен, а заключенный-шамыч «Эн поро мыйын Царицем! Юмым Шочыктышо мыйын ўшанем...» («Царице моя преблагая, надеждо моя Богородице») молитвам мурымым колыныт. Петыримаште улшо-шамыч веле оғыл, орол-влак кокла гычат шукынжо оныштым ыресленит да шортыныт. Лагерь начальник савырнен каен, нимом пелештен оғыл. Тидым ужын, пий-шамычым ик орол шкеж деке ўжын, а монах-влаклан стройиш пöртилаш күштен.

Нимо дене сенгаш лийдыме тыгай кугу ўшанымашым ужшо ик ен варажым тыге шарнен ойлен: «Тунам мый умылышым: мландымбалсе чыла түрлө куат деч кугу Куат түнште уло!»

Яков Левенын «Сеется семя» книгаж гыч



А МЕ ЎШАНЕНА

Юмын Аван Мироносицкий иконыжын кечынже Йошкар-Ола воктене верланыше Ежово селасе монастырь шке пайремжым пайремлен.

ТЧакмарий селасе Святой Троице лўмеш черкын настоятельже иерей Михаил ачанан благословенийже почеш Юмылан ўшанен илыше, поро шонымашан ең-влак корныш тарванышт.

Эр кече ласкан помыжалтын. Шошо йўр але йўштö мардеж уке. Чевер кече шыргыж гына онча, кайык-влак сылне мурым мурен ужатат. Шўмыштат ласка, кумылат нöлтальтше. Чакмарий калык, сомылым коден, писе машинаш шинчын, монастырыш вашкен. Кугу Юмо чылаштлан пиалан корным шижтарен.

Кунам кужу корныш лекше калык Юмылан йöрышö молитвам тўшкан муралтен колта, тунам Юмыжо эшеат чот йöратен колыштеш манын ўшанена. Шке шорык пачаже-влакым осал деч арален налеш, кутёчо семынак күлешан верыш намиен луктеш, омсамат почын пua да тыгак петыра.

Лач ўшанаш гына кодеш. А ме ўшанена... Ўшанена, Юмын Ава мемнам арален шога, шуко полышым пua, чер деч паремда, кумылым нöлта, тушманым корангда, илыш корнышто нумалмем ыресым күштылемда, умбакыжат ўшанен нумал каяш вийым пua.

Серафима КОРНИЛОВА,
Провой кундем



**ЮМЫМ ДА ТУДЫН
СВЯТЫНЫ ЖЕ-ШАМЫЧЫМ
ПАГАЛАШ КҮЛМЫМ
ЭРЕ ШАРНЫМАН**

Юмо да Тудын ойырен налме святойжо-влак нерген осалым ойлаш сай оғыл. Тидым чылан гаяк палат. А осалым ыштымылан көрө ешиң шыл рукимкө марта салсан көтөш. Тесе

— ныл түкымжо марте орланен көртшеш. Гөвөтү өрыктарыше историйым шонгго священник Виктор каласкален. Шкеже Крымыс Алушта олаште Святой Царственный страстотерпец-шамыч лүмеш храмым чонымылан мутым кучен.

Тиде Озан ола воктенысе селаште совет
власть жапыште лийын. Тунам Юмылан
үшаныше ең-шамыч, икте-весыштлан полшен,
ик кугу еш гай простан иленыт. Ушкан укеан
ешлан пошкудо-шамыч шör-торыкым яра
конден пузденыт. Чыла пашамат кид дene
ыштеныт. Селаштышт улшо Юмын Аван
Успенийже лümеш черкыш кумалаш коштыныт.
Ты храмым сõрастарыше кугу да сылне юмонга-
шамыч коклаште святой мученик Авраамий
Болгарскийын иконыжо шоген, мощевиқышты же
святойын парня ужашибже аралалтын.

1937 ийыште тыште шучко паша ышталтын: черкыш комсомолец-шамыч толыныт, иконо-вла-кым луктын кышкенйт да йүлалташ түнгалиныт. Федор Игнатьич лўман пёръен святой Авраамий Болгарскийын иконыж гыч мощевикым луктын да «Тиде мөгай чыве чапа кия?» манын, мощым ёрдыжжё кудалтен.

Юмонга-шамычым йўлалтеныт, черкым петыреныт. Икмынjar ий гыч селашиб калыкым ёрыктарыше у техникым - комбайним - конденыт. Федор Игнатьич верысе озанлыкым вуйлатен. Икана пасу воктеч эртен кудалмыж годым комбайнын яра шогымыжым ужын. Самырык комбайнер дек миен, аватмут дene вурсен пытарен. Комбайн косилкышке шуко олым пүтүрналт шичым ужын, сырен күраш пижын. Тыгодым косилке трук шкеак чот пёрдаш түнгалин да вуйлатышын пурда кидшым шупшын

пуртен: кид вачылу турасште күрлүн. Тыге Авраамий Болгарский шкеж нерген ушештарен.

Федор Игнатьич коленжат калык семын оғыл –
пörtтыймак унчыли пуренгаен, йол дene күшкыла
шоғышо капшым мұныныт.

Тиддene историй мучашлалтын оғыл. Федор Игнатьичын Иван эргыже Кугу Отечественный сар гыч чолак пörтылын, пурла кидше кынервуй деч күшнырак күрлын. Тuge гынат тудо чыла пашам ыштен. Чолак кидышкы же күзанүштö дene савам йөнештарен, тыге шудым солен.

Иванын Васлий эргыже кошкышо пурла кидан шочын, луж ден ковашты же веле лийин. Тудо ты кидшым рўзкален, йоча-влакым лўдыктылын. Васлийнат эргыже кошкышо кидан шочын. Тудыжо ты ешын нылымше тукымжо лийин.

Юмо нигёланат ўчым ок ыште, моло-шамыч тыгай сұлықым ынышт ыште манын, ушым веле пурта. Илыше Юмын кидышкыже логалын, Тудын пұымо орлықым чыташ южгунам пеш неле гынат, мыланнанк пайдале лийже манын, тиде ышталтеш. Сулыкет верч тамықыште күрым-курымеш орланымешкет, мландымбалне илымет годым орлықым чытет да вашталаң шуктет гын, сайрак лиеш.

Тиде ешын ныл тукымжо дene лийше ойго
верисе калыклан шинчаш перныше урок лийын.
Молан кöра тыге орланымыштым чыланат
паленыйт, сандене шкеныштым шот дene кучаш
тыршеныйт, Юмым да тудын святыныже-
шамычым пагалаш күлмым эре шарненыйт.

Төве тыге Господь шке угодникше Авраамий Болгарский гоч ёрыктарыше пашам ончыктен.

**СВЯТОЙ АВРААМИЙ БОЛГАРСКИЙ,
МЕМНАН ВЕРЧ ЮМЫМ СЁРВАЛЕ!
ГОСПОДЬ, МЕМНАМ, СУЛЫКАН-ШАМЫЧЫМ,
ПРОСТИЛДЕ!**



ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23/30	24	25	26	27	28	29

11	- Дни особого поминования усопших
сплошные седмицы	Разрешение на пищу без растительного масла
постные дни	Разрешение на пищу с растительным маслом

МАЙ. ЧЕРКЕ ПАЙРЕМ

21 – Апостол да евангелист Иоанн Богословын кечыже.

22 – Святитель Николай Чудотворецын кечыже. Волжск оләсе соборын да Звенигово оләсе, Куженер, Мариец, Сурок поселкыласе, Актаюж, Кожласола, Микряково селаласе храм-влакын пайремышт.

23 – Апостол Симон Зилотын кечыже.

24 – Апостол-влак дене тёр улшо да славян калық-влакым туныктышо Мефодий ден Кириллын кечышт.

25 – Священномученик Ермогенын, Москон да уло Российской патриархше да чудым ыштышыжын, кечыже.

31 – Түнамбал шым Погынышто лийше святой ачавлакым шарныме кече.

ВОЛЖСК ОЛА – МОРКО КРЕСТНЫЙ ХОДЫН РАДАМЖЕ

29 май, рушарня – Волжск ола – Купсола (Эмеково),

30 май, шочмо – Купсола (Эмеково) – Исменца,

31 май, күшкүжмо – Исменца – Звенигово ола,

1 июнь, вүргече – Звенигово ола – Чакмарий,

2 июнь, изарня – Чакмарий – Кужмара,

3 июнь, кугарня – Кужмара – Красногорский,

4 июнь, шуматкече – Красногорский – Шоленгер,

5 июнь, рушарня – Шоленгер – Мочалище,

6 июнь, шочмо – Мочалище – Керебеляк,

7 июнь, күшкүжмо – Керебеляк (Литургий) – Октябрьский поселко,

8 июнь, вүргече – Октябрьский поселко (Литургий) – Күчкәнгер,

9 июнь, изарня – Күчкәнгер – Ильинский,

10 июнь, кугарня – Ильинский – Мушерань,



11 июнь, шуматкече – Мушерань (марла Литургий) – Вончыдүр,

12 июнь, рушарня – Вончыдүр – Арын,

13 июнь, шочмо – Арын (марла Литургий) – Изи-Корамас,

14 июнь, күшкүжмо – Изи-Корамас – Азъял,

15 июнь, вүргече – Азъял (марла Литургий) – Кугу Шале,

16 июнь, изарня – Кугу Шале (Литургий) – Морко поселко,

17 июнь, кугарня – Морко поселко (Литургий) – Семисола,

18 июнь, шуматкече – Семисола – Шордүр,

19 июнь, рушарня, Крестный ход мучашлалтеш – Шордүр (Литургий).

"ШҮМ-ЧОН ИЗОЛЫК" МАРИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ЖУРНАЛ

Учредитель: "Руш Православный Черкын Йошкар-Оласе да Марий Элсы епархийже (Московский Патриархат)" религиозный организаций.

Журнал зарегистрирован Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Марий Эл, свидетельство о регистрации ПИ № ТУ 12-0164 от 12 декабря 2013 года.

Тираж: 1500 экз. Формат - А-4-12.

Журнал лекме жат - 23.05.2022 ий.

0+ - знак информационной продукции согласно ФЗ от 29.12.2010 г. №436-ФЗ.

Журнал редакцийште погымо да верстатлыме, «Куранты» ООО-што ямде оригинал-макет гыч савыктыме. Адресше: 429029, Татарстан, Казань, Сибирский тракт урем, 34, 14 корпус, 42-шо пöлем.

Редакцийын да издательын адресышт: 424000, Йошкар-Ола, Вознесенский урем, 81, 224-шө пöлем.

Тел.: (8362) 45-39-54.

E-mail: marlagazet@mail.ru

Түнг редактор: Н.В. Чузаев (протоиерей).

Редакционный совет: И.А. Сапаев, Д.В. Смирнов, А.Н. Таныгина, А.П. Чемекова, А.В. Эманова.

Компьютер дене кельштарыше: Д.В. Смирнов.

Ак - кутырен кельшамышт түрлө лийын кертыт. Авторын да редакцийын шонымашышт түрлө лийын кертыт. Серыш-влак мёнгеш огыт колтталт.

**РЕДАКЦИЙ ЙОДЕШ: ЖУРНАЛЫМ ШАЛА
КЫШКЫЛТАШ ОГЫЛ. ЛУДЫНАТ - ВЕСЫЛАН ПУ!**

КУАНЕН ЧИЯЛТЕНА



«Господь, мыйын илышиштем чылажат Тыйын эрыкет почеш ышталтше» манын, айдеме уло чон юссыж дene пелештен гына шукта – тунамак чыла ойгыжко ўмбачынже корантеш, тудым пызырымым чарна.

Святитель Игнатий (Брянчанинов)

Кажне кастене малаш воочмет деч ончыч
«Илышем ик кечилан күчүкеме да ик поро пашалан пойдаралте» манын ойлен керт. Илышым теве тыге илен эртараш күлеш.

Старец Фаддей Витовницкий

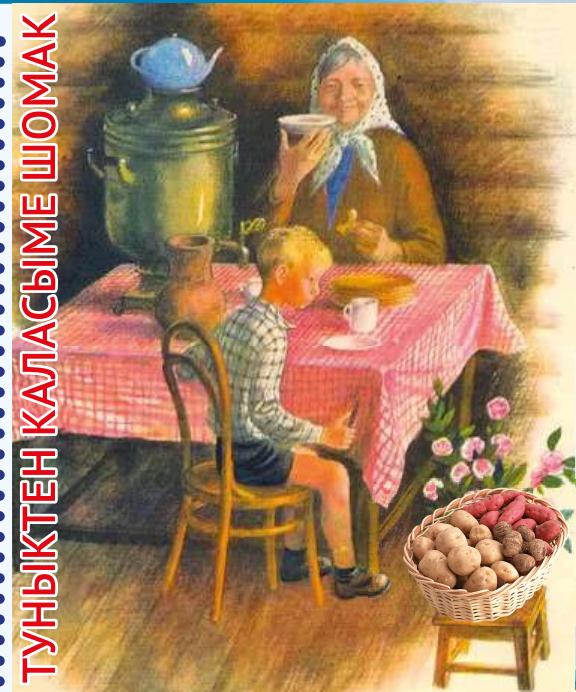
Господь мемнам Шкенжын йочаже семынак йөрата, Тудын йөраторымашыже аван йөраторымашыж дечат виян.
Вет южо ава шке шочшыжым монден кертеш,

а Господь мемнам нигунам ок мондо.

Преподобный Силуан Афонский



ТУНЫКТЕН КАЛАСЫМЕ ШОМАК



Школыш кошто уныка коваж деч иодеш:

– Ковай, тый тынар ий кажне кечын Библийым лудат, шке же тушеч иктаж-мом шарнет але уке?

– Уке, уныкам, нимат ом шарне, – манын кова.

– Туге гын молан тынар лудашыже? – адак иодын уныка.

– Уныкам, арама воштыр гыч пидме карзинкам ужат? Тый тушеч паренгым вес атыш луктын опто, а карзинкаж дene вўдым кондо, – кўшта кова.

Рвезе тидлан ёрын гынат, вўдлан каен, но мёнгё шумеш вўдым конден кертын оғыл. Кова тудым кокымшо гана колтен, вара – кумшо гана. Икмияр жап тыге коштмеке, рвезе коваж деч иодын:

– Ик чўчалтыш вўдымат конден шуктash ок лий гын, молан тынар гана вўдлан коштاشыже, ковай?

– Икымше гана вўдлан кайимет годым карзинкат могайрак ыле, шарнет? – чоян иодеш кова.

– Тунам тушто шуко рок да лавыра ыле, а кызыт карзинка яндар лийын, – вашешта рвезе.

– Библий лудмо шотышто теве тыланет вашмут. Кажне кечын Библийым лудмо дene уш-акылна яндарештеш, тушеч чыла осал шонымашыже мушкылт лектеш, а Юмым палымаш волгалтеш. Арам оғыл ожнак каласенит: «Чыла корныштет Юмым палаш тырше, да Тудо корнетым виктара» (Притче-влак, 3:6).